

Előzetési díj helyben:

Egész évre 10 kor. — fill.
Egy rá 90
Egy hétre 20 .

*—

Vidékre postai szétküldéssel

Egész évre 14 kor
Fél évre 7 .

*—

Egyes szám 4 fillér

SZÉKELYSÉG

POLITIKAI NAPILAP

Szerkesztőség és kiadóhivatal
Főtér 7. szám alatt.

*—

Hirdetések csm 8 fillér.
iparosok és kereskedők köz-
vezményben révesülnek

*—

Nyilttér soronként 40 fill

*—

Kéziratok nem adótnak vissza.

Kiadja a marosvásárhelyi függetlenségi és 48-as párt
támogatásával
a „S Z É K E L Y S É G” lapkiadóvállalat.

Felelős szerkesztő:
SZ. SZAKÁTS PÉTER.

Szerkesztőség és kiadóhivatal telefonja 101. sz.
Hirdetési- és nyilttéri díjak előre fizetendők.

A perlekedők.

Az agráriusok és a merkantilisták perlekednek. A mit az egyik jónak lát, rosszalja a másik! Nincsenek sohasem egy akaraton és a válópör közöttük nyilt témát képez. Az egyetértés, az érdekeknek összeegyeztetése nincsen szótárunkban és a boldogulást nem a közös megegyezésre alapítják.

Az a fölötté téves felfogás, mintha e két hatalmas, lényegében uralkodó gazdasági tényező egymás nélkül is tudna boldogulni és a nemzet jólétét és felvirágzását biztosítani — fájdalom, úgy tapasztaljuk — az agrarizmus részéről majdnem szent meggyőződést képez immár és lépten-nyomon felmondja a barátságot a kereskedelemnek. Magának előjogokat vindikál és követeli, hogy a merkantilizmus az agrarizmus alárendeltjének tekintessék. Magát a kormányt is iparkodnak ezen szellem vezéremberei olyan tervek létesítésének megnyerni, melyek a kereskedelem határozott hátrányára szolgálnak, de e mellett nem biztosítana előnyt a termelésnek sem.

Egyéni felfogás, egyéni kombináció a szövetkezeti eszme tultengéseként akar érvényesülni anélkül, hogy a jövő s a következmények kellő módon megfontolás tárgyát képeznék. Csak az érem egyik oldalát látják, vagy talán csak akarják látni, míg a másik oldalát — az okozatot — meg sem figyelik, meg sem fontolják, mert félnek, hogy a fontolgatás, a körülmények és következmények egybevetése elhomályosítja az érem első oldalára vésett „magasztos eszméket.” Mert nem tudok, nem akarok olyan korlátolt látókört, annyira primitív kombináló képességet, vagy az éleslátás teljes hiányát feltételezni olyan egyéneknek, akik tapasztalatokkal gazdagon, ismeretekkel bőven, a gazdasági és politikai életbe elég nagy pályát futottak be, hogy be ne látnák az általuk hirdetett eszméknek elfajulását és

ne tapasztalják, hogy a nemzet gazdasági életének fejlődésében ez milyen gátló szerepet játszik. Sohasem jutott eszembe a szövetkezésben rejlő hatalmas erőnek jogos, de céltudatos felhasználását helyteleníteni, de természetesen csak addig, amíg a szövetkezés maga nem sérti nemzeti érzületünket, nem szolgál felekezeti célokat, nem egyes emberek boldogulásának, vagy urhatnáságának eszköze, hanem a szövetkezeti eszme magasztos hivatását teljesíti, a kis erők egybelánczolásával azok ellenálló, — egymást segítő képességét fejleszti létjogosultságukat szilárdabbá, megélhetésüket s boldogulásukat lehetővé teszi. De mit látunk, ha szétnézünk a szövetkezetek között?

A keresztény ruhaszövetkezet megbukik és a büntető törvénykönyvvel jut összeütközésbe; a kölcsönös biztosító szövetkezet felszámol és ezer meg ezer kiscgazdát juttat koldusbotra. A vidéken működő különböző című és jellegű szövetkezetekről nem akarok szólni, mert minden, a mit elmondanék, kevés volna azoknak az állapotoknak esetelésére, a melyeket ezek — és ezen intézmények vezetői teremtenek.

A vak és bünös osztálygyűlölet a vezérprogram — és ebből minden fakadhat, csak hazafiasság és a nemzet boldogulására irányuló törekvés nem.

Ez nem agrarizmus! Ez nem a termelés erejének és értékének emelésére alkalmas törekvés és nem a mezőgazdaság érdekeinek istápolása, — ez antimerkantilizmus!

A tiszta, őszinte és hazafias agrar-törekvések jogosságát, helyességét, sőt a szükségét elismerjük, mi több, kívánjuk is, de haladjanak ezek a kereskedelem jogos törekvéseivel karöltve egymást kiegészítse, támogassa s találják meg az utat és módot arra, hogy az érdekek összeegyeztetésével erős fundamentumra építsék édes hazánk gazdasági életének fejlődését.

Székely kör.

Kellemesen érint valahányszor az ország fővárosában a székelyekről szó esik, úgy a társadalomban, mint a sajtóban.

Tulajdonképpen a főváros van hivatva, hogy ottan képviselve legyen, minden vidék, akár egyesület, akár valamely társulat, társaság vagy kör czime alatt.

Valamint a szíven keresztül kell keringeni minden vérnek, úgy a fővárosban is át kell szivárognon a vidék, illetve az ország minden vidékének országos érdekű kérdése. Ma pedig itt első helyen áll a székelyek ügye.

Félszázad mult a zivataros szabadságharcunk óta és azóta alig történt valami érdemleges dolog ez ügyben, vagyis mondhatjuk inkább semmi sem. A legutóbbi pár év vert fel port, a székely ügyet illetőleg, amikor vezető embereink s a sajtó is komolyan foglalkoztak a székelyekkel.

Vészterhes felhők tornyosultak Erdély bérceire s már-már összecsaptak a hullámok fejeink fölöt, amikor aztán jónak látták a székely kongresszus eszméjét megpendíteni, ami ma már ugyan a historiáé, miután a közelmultban lezajlott.

Nem tartozik e czikk keretébe annak eredményéről beszámolni, csupán annak illusztrálására hoztuk fel, hogy csupán ez volt az utóbbi időben olyan jelentékeny működés a székely ügyben, melyről az egész ország is értesült.

Az érdekszálak mind a fővárosban futnak össze, de csak úgy lesz eredménye a munkának, ha az igazi székelyek kezébe van adva, aki ismeri és tudja népünk bajait, gyengéit és nyomoruságait.

A „Székely kör” mint egyik fővárosi lap-társunk írja, — ébredszik. A fővárosban lakó összes székely testvéreinket egyesülésre hívja fel. Honfitársaink, élükön dr. Fábian László vasuti fogalmazóval, fölhi-vást bocsátott közre, mely szerint csatlakozásra hív fel minden székelyt, aki szűkebb hazája érdekei iránt figyelemmel viselteük. A kör elnökség Dr. Gyórfi Gyula országgyűlési képviselő, mint a kör disz-elelnöke hozzájárulásával, Budapesten e hó 4-ére rendkívüli közgyűlést hívott össze a Nagymező utczei székely vendéglőbe.

Üdvözetünket küldjük székely testvéreinknek már csak azért is, mivel a székely ügyeknek amugy is lassan haladó kerekét, csupán a társadalom tolhatja előre. Társadalmilag kell szervezkedni, hogy elérve legyen az a cél, melyet Erdély bércei közt

annyira vár a jó székely. A vidék is megértette ezt, példa rá Debreczen és Arad városának derek társadalma.

Ezért nem tudjuk eléggé méltányolni a társadalmi szövetkezést, amint ezt a napokban is éppen e lapok hasábjain volt szerencsénk kifejtetni. Így csatát nyertünk, ellenesetben csatát veszítettünk.

Egy szív, egy lélek és egy gondolat kel vezéreljen mindnyájunkat, ha sikert akarunk elérni. Ugyáltszik, hogy eddig a mit a székely ügyben hallottunk, inkább szép beszéd volt csupán. Oh mily üdvös lenne, ha most tettekben is nyilvánulna, amiben alig hiszem, hogy csalódnánk, mert a társadalom akár csodákat is művelhet, ha egy kis összetartás és józan gondolkodás szegődik hozzá. Elsősorban is meg kell nyerni az ügynek a társadalom mindama tényezőjét, akiknek a haza sorsa szívükön fekszik.

Ott leszünk mi is mindnyájan székelyek, kik Erdély bérczei közt élünk, munkálkodunk; figyelemmel kísérjük mindazon mozzanatokot, melyet a „Székely kör” tesz.

Szívélyes üdvözlötünk mellett annyit mondunk végül, hogy csak „előre!!!”

Sz. G.

A székely iparkamara gyűlése.

A maros-vásárhelyi kereskedelmi és iparkamara f. hó 5-én d. e. saját helyiségében együttes végülést tartott.

Ekkor tette le ugyanis mandátumát az 1896-ban alakult kamara s vette át szerepét az új kamara, melynek itt-ott többször megfellebbezett választását csak közelebbről erősíthette meg a kereskedelemügyi m. kir. miniszter.

A gyűlést, melyen a régi és új tagok szép számmal vettek részt Hofbauer Aurél városi tanácsos, az új választások vezető elnöke nyitotta meg és vezette. Bejelentette, hogy a kamarai tag választások és elnök választások végre megnyerték a kereskedelmi miniszter jóváhagyását s így a mai napra kitűzhetette az együttes végülést.

Felolvastatta az erről szóló miniszteri leiratot, a régi kamarát feloszlatta, az iratokat és ezzel együtt a kamarát átadta az új mandátariusoknak. Melegen emlékezett meg a volt kamara hazafias működéséről, az újnak ajánlván a székelyföld támogatandó érdekeit, az ipar és kereskedelem védelmét, népszerűsítését, a társadalom különböző osztályainak megnyerését és biztosítását a közösbaj legyőzésére.

Folytatólag Szabó István alelnök a betegség miatt távollévő Tauszig B. Hugó elnök képviselőjében, de ugyis, mint a kamara legrégebb tagja és alelnöke köszönetet mondott a régi kamarának a múlt ciklus alatt mutatott hazafias támogatásért és elbucszott tőlük; az új kamarához azon szíves kéréssel járult, hogy az elnökséget és tisztikart feladatai teljesítésében hathatósan támogatni szives legyen.

Kizárólag szabadalmazott G. G. izzótestek ára porcellán ernyővel együtt 1 korona. Közönséges izzótestek 50 fill. Csillárok nagy választékban, továbbá varrógépek, kerékpárok és villamos szobacsengő berendezések, mélyen leszállított árban, részletfizetésre is kaphatók Fischer Gyula és fiaí cégénél Marosvásárhelyt.

Bürger Albert a kereskedelmi oszt. újonnan választott alelnöke az új kamara köszönetét tolmácsolta Hofbauer Aurél v. tanácsosnak s választás és gyűlés vezetéséért.

Sz. Szakáts Péter titkár a forduló pontnál, az elmúlt öt éves ciklus végén hálával szölt a tisztikar nevében a távozó és új tagokhoz. Sohasem voltak ziláltabb közgazdasági viszonyok a Székelyföldön, úgy mond mint ma; tehát az új kamarára még nagyobb feladat vár; köszönetet mond a volt kamarának a végzett nagy munkájáért, a tisztikar iránt tanúsított jóindulatáért s kéri az új kamara tagjait is, hogy nagyfontosságu munkájában az elnökséget és tisztikart a székely ügyhöz méltó buzgósággal támogassák. Ekkor reméli, hogy jövőben is siker koronázza együttes tevékenységüket.

Schwartz Bernát új tag üdvözölvén az elnökséget, biztosította a tisztikart a kamara jóindulatáról és minden ügyben tevékenységéhez mért hazafias támogatásáról, mire Hofbauer Aurél elnök az ülést beárja.

H I R E K.

Marosvásárhely, 1902. október 7.

Képviselőválasztás Szászrégenben.

Ma folyik a képviselőválasztás Szászrégenben. Két kormánypárti jelölt küzd a bizalomért. Nekünk különben teljesen mindegy akármelyik győz is ez alkalommal, mert hiszen a győző ugyanis a husos fazék felé kaesingat.

A választás különben lapunk zárta-kor, délután 3 órakor a következőképp áll szavazatok szerint, mint nekünk telefonon jelentik:

Urmánczyra szavazott . . . 293

Teleki Domokosra szavazott 216

A győzelemre dr. Urmánczynak van kilátása.

— **Gyászünnepe a Polgári Egyletben.** Tegnap este, az Iparos Polgári Egylet helyiségében a város polgárai közül nagyon sokan gyűltek össze a szomorú évforduló, október 6. megünneplésére. Az Egylet olvasó és társalgó szobája, sőt a mellékhelyiségek is egészen megteltek azokkal, kik eljöttek meghallgatni Bedőházy János országos képviselő emlékbeszédét az aradi golgothán kimúlt nagy hazafiak fellett. A remek beszédet nagy áhitattal és hazafias busongással hallgatta meg — nagy figyelem között — a polgárság. Bedőházy beszéde után Kaesó, ev. ref. coll. tanuló szavalt el egy alkalmi költeményt. Az elhangzott beszéd benyomása folytán még soká maradtak csoportokba verődve, a polgárok az egylet helyiségben, beszélve a szomorú idők vértanúinak nagy hazaszeretetét.

— **Eljegyzés.** Jessenszky Eduárd cs. és kir. 62. gyalogezredbeli főhadnagy ma

délután tartotta eljegyzését Gönczi János helyi tanító kedves leányával, Erzsivel.

— **Nincs dohány.** Sok-sok azoknak a panaszkodnak száma, melyet egy a városi, mint vidéki kereskedők emeltek a helyi nagy (?) tőzsde ellen, honnan kötelezve vannak dohányszükségleteiket beszerezni. Csodálatos dolog, hogy azoknak a számtalan feljelentéseknek, melyek a helyi pénzügyőrséghez mentek, semmi foganatjuk Hiszen a dohány hiány az államnak jelent veszteséget, hát ha az állam érdekét sem tudják megóvni a pénzügyőrök, akkor miért kapják fizetésüket az államtól.

— **Ujoncok.** Egy pár száz civil ruhás ujoncot láttunk a főtéren katoná sorban menni, kiket háziezredünk altisztjei tanítanak az első katonai rendhez, hogy a holnap este való elutazásnál és a Bécsbe való bevonulásnál egy kis katonai mórest tudjanak.

— **Czukorgyárunk válsága.** Rég tudjuk már, hogy a czukorgyár nem egészséges gazdasági alapon nyugszik, de gondoltuk, hogy ez a lavírozás a campanyig valahogy elsimul és minden rendbe lesz. Ez azonban még eddig be nem következett, mert még a mai nap is van a vasúti állomason négy kocsi répa, melyet a gyár igazgatósága nem vesz át. A répa termelők értesítettek, hogy szállításukat tartásuk pedig függőben addig, míg az igazgatóság erre nézve újabb értesítést küld. A gyár üzenképesége pedig még mindig vajudik, nagy kárára a répatermelő gazdáknak, kik azért, hogy a gyár a termesztett répát nem veszi át, tetemes veszteséget szenvednek. Kivánjuk, hogy a gyár, mely fontos mezőgazdasági tényező, minél előbb megtalálja a jó megoldást, mert ellenesetben sok gazdának okoz a gyár bukása érzékeny veszteséget.

— **Löbliche Finanzministerium Budapest.** Ez az ékes nyelven írott folyamodás a mi városunkból, a székely fővárosból ment a tisztelt pénzügyminiszteriumhoz. Ment pedig ez a helyi dohány nagy tőzsde? (dohány nélküli nagy? tőzsde) bérlőjétől, melyben bizonyos nagyságu hitelt kér a m. kir. Pénzügyminiszteriumtól a saját számára, mert nem tudja kielégíteni a klienturáját. Ugy gondolkozik ugyanis a bérlő ur, hogyha kiadta kauczió nélkül a pénzügyminiszterium a nagytőzsdét haszonbérbe, akkor adjon pénzt is, mert hiszen ő nem azért vette azt ki, hogy a saját pénze után éljen, hanem a magyar állampolgárok pénzének kamataiból. Azoknak a magyar állampolgároknak a pénzéből, kiknek anyanyelvét nem tartja érdemesnek megtanulni. Mi csak arra vagyunk kíváncsiak, hogy hogyan akadt tisztviselő a helyi pénzügyigazgatóságnál, a ki ezt a német nyelvű beadványt torábbította.

— **Parkiroznak.** A Kossuth-szobor környékét tudvalevőleg parkirozni fogják főterünkön. Ennek a munkának keresztülviteléhez már hozzá is kezdték s szedik fel a kőburkolatot, hogy helyébe virágos, zöld pázsitos teret teremtsenek.

— **A rendőrkapitányság figyelmébe** ajánljuk a következő munkásoknak azon tényét, hogy azok a napi munka közben a legrágárabb és a legpiszkosabb szavakkal gúnyolják nemcsak egymást, hanem a járó-kelőket is Botrányára vannak azon utcabeli lakóknak, a hol dolgoznak, de botrányára vannak a járó-kelő közönségnek, akik között nem egy serdületlen gyermeknek a lelkét mértelyezik meg. Gonoszágukban annyira vetemednek, hogy az ott járó-kelő női személyek után illetlen kifejezéseket kiáltanak. Gondoljuk, hogy a rendőrkapitányság ezen ázsiai állapoton tud és akar is segíteni.

— **A városi pénztárban** nagy munka foly. Az Arnheim kassa-gyáros megbizottja szedi le a cassák ajtait, hogy arra a nagyobb ellenőrzés céljából még egy harmadik zárt is alkalmazzanak. Egyben a régi zárat is ujakkal cserélik fel, melyet a sok helyettesítés tett szükségessé.

— **Gőzkazán és gőzgépkelölő tanfolyam.** A marosvásárhelyi m. kir. állami ipari szakiskolával kapcsolatos tanfolyamok közül, a gőzkazán és gőzgépkelölő tanfolyama a folyó tanévben is meg fog tartatni. 1. A gőzkazánfűtők tanfolyama tart október hó 15-től november hó 30-ig (körülbelül 6 hét) hetekint 9 óra. 2. A stábil gőzgépkelölő tanfolyama is október hó 15-én veszi kezdetét és tart december hó 21-ig (körülbelül 10 hét) heti 9 óra. Az előadások rendszerint a hétköznapi estéli óráin tartatnak, a gyakorlatokra pedig a vasárnap délelőtt használtatik fel.

— **Kérelem.** Pálffy Gyula ez uton kéri fel mindazokat, akiknél sajtó alá rendezendő „Urfiságok” című művére gyűjtő-ívek vannak, hogy szíveskedjenek azokat f. hó 15-ig szerző címére (Marosvásárhely, Szent-Miklós utca 43. szám) megküldeni.

— **Felhívás az iparosokhoz.** Az iparhatóságtól kapjuk az értesítést, hogy egyes tanoncztartó iparos mesterek tanonczaikat visszatartják az iskolába való meneteltől, eltekintve attól, hogy ezáltal a tanoncznak szellemi fejlődését gátolják, meg a tanítóknak és az iparhatóságnak is sok, fölösleges munkát okoznak. Végeredményben pedig maguk a mesterek pénzbeli kárt okoznak, mivel a hatóság minden egyes esetenél szigorú büntetést fog alkalmazni. Azért tehát saját érdekükben hívjuk fel iparos mestereinket, hogy tanonczaikat pontosan küldjék el az iskolába, sőt győződjenek meg az ellenőrző könyvecskéből, hogy valjon volt-e iskolába a fiú, mert a megjelenésért a mester felelős.

— **Családi dráma.** Bécsben tegnap Fortgott János vendéglős agyonlőtte feleségét, három gyermekét, végül pedig önmagát. Szörnyű tettének indító oka, a zilált anyagi viszonyok voltak, melyekbe Fortgott az utóbbi időben jutott és miután nem tudta elviselni, hogy családját nyomorban lássa, kivégezte családját és önmagát.

— **A városi gőzfürdőben.** eltérőleg az eddigi rendtől, csütörtökön és pénteken egész nap a nők fürödhetnek és pedig délután 50%-al olcsóbban, mint délelőtt.

Egyről-másról.

Kossuth Lajosról.

Emlékbeszéd: Mátészalka város Kossuth ünnepén, Tartotta: *Vizsolyi Manó.*

Ezen céljai elérése érdekében — nem kimélve sem időt, sem fáradságot — a lángelme egész erejével, az önzetlen hazaszeretet egész kevéssel küzd, hogy az általa jónak talált módon reformjai keresztülvitelével elérhesse eszményképét: egy alkotmányos reformok útján, a modern állameszmék alapján újja alakított szabad Magyarországot, mint alkotmányos nemzeti államot, melynek jólétét az ipar és a kereskedelem föllendülése által teremtett jólét, művelődés és európai civilizáció biztosítja. Az volt Kossuth eredeti célja, hogy a modern Magyarországot, diadalra segítse a konservatív Magyarországgal szemben és csak midőn e célja elérhetőségét Ausztriától akarja, akkor fordul Bécs ellen, de e perctől gyűlöltébbé lesz előtte az osztrák, mint a pestises dögvészben kimult hulla rothadó büze.

Kossuth föllépéséig az osztrák önző célok posványja volt ez ország, melynek molesztége a nemzet fiait még ifjú korukban megmértelyezte. Kossuth törhetetlen buzgalomával lecsapolta a mocsrár vizét, fölszárította ingoványos talaját, föltörte rögét, hogy az ezentúl kenyeret teremjen a magyar nép számára.

Kossuth volt az, ki a puskák ropogásával, a kardok csörgésével, az ágyúk bömbölésével és a szívek együtt dobbanásával diadalra segítette a szabadság, egyenlőség és testvériség eszméit, az alkotmányosság szentháromságát.

Szabadok vagyunk ma, mert a jobbság megszüntetésével ledőltek [a személyes szabadság és a szabadakarat korlátai. Nem így volt ez hajdan. Ez előtt csak a nemes ember volt szabad, kinek személyét százféle kiváltság védelmezte. A szegény ember szolgának született. Ma egyformán szabadnak születik mindenki, mert mint szabad nemzet élünk szabad hazában. És kinek köszönhetjük szabadságunkat? Kossuth Lajosnak!

Egyenlők vagyunk. Egyenlők Isten és ember előtt, egyenlők a törvény előtt. És kinek köszönhetjük egyenlőségünket? Kossuth Lajosnak!

Testvérek vagyunk, mint egy apa és egy anya gyermekei. Közös anyánk: szeretett Magyar hazánk, közös apánk a magyarok Istene, kinek oltalma alatt, szent célok elérhetése érdekében, mint egyenlő rangú jogfelek szerződöttünk. És kinek köszönhetjük testvériségünket? Kossuth Lajosnak!

(Folyt. köv.)

NYILTTÉR. *)

Köszönet.

Fogadják leghálásabb köszönetünket néhai Mayer Jakab vejünk és sógorunk temetésén való szíves részvételükért és megemlékezésükért. Valamint a fodrász kartársak által küldött koszorúért.

A gyászoló család.

*) E rovatban közlöttékért nem vállal felelősséget a Szerk.

CSARNOK.

Egy rejtélyes házasság.

— Regény —

— Tudom asszonyom.
— Még többet: ön majdnem kényszerített engem ily állapotra, mely már önre nevezve terhes kezd lenni.
— Nem úgy, önnek Jozephine szívesen hozok bármily áldozatot is. Most azonban, hogy szerelmemről nem beszélhetek, beszéllek szeszélyeiről, melyek ön előtt setét színben tüntetik fel a világot. Vallja be csak, ön irigylit e földmives nép vidámságát! . . .

— Talán önre lehet ezt alkalmazni?
— Én reám?
— Én ön mellett szórakozást reméltem; ha terhet vettem vállamra, úgy bizonyára irigyelni fogok mindenkit, ki szabadságát élvezheti.

— Figyelmeztetem önt szerződésünkre.
— Kezére támasztá ekkor fejét, és duzzogva nézett a szabadba.

Julán megrezént. Dacz, makaosság vagy csakugyan gonosz-ág volt ez? Oly kemény szívre talált volna? vagy Jozephine csakugyan zavart, és ily zavartságában kötötte vele ezen furcsa házasságot?

— Jó, — gondolta magában, — erős betegség erős szerrel gyógyítandó. Nem adok fel a reményemmel, hogy e kis furiát megtértem. Egy gyógyszer már ugys tárczámban van.

A legközelebbi faluban lovak váltattak. A kocsí gyorsan gördült tova. Nemsokára bealkonyodott. Jozephine a kocsipárnájára hajtá fejét és aludni látszott. Setét volt. A bennülők sem ismerhették fel egymás vonásait. Két szerelmesnek lehetett volna tartani őket, kik egymásra duzzognak. A fiatal nő nehezen és mélyen sóhajtott.

— Ellersheim ezt nem tette volna, — suttogá könyezve.

E halk suttogás szomorú gondolatainak volt kifolyása, melyekkel tépelődött.

Julán részvétet érzett iránta.

— Ön vádol engem Jozephine, és ön mégis jó indulattal viseltetem ön iránt.

— De tekintse helyzetemet.

— Ép e helyzet tesz engem elhatározottá.

— Ó sirt, mint egy gyermek.

— A helyett, hogy részvétet lenne irányomban, még inkább izgat! — kiáltott fel zokogva.

— Ah! — gondolta Julán, — most már beáll a bánat, ez jó jel. Bocsánat, — szolt hangosan, — én nem akartam önt boszantani. De ne feledje el, hogy kötelességeket is vettem át. Minden idegent meg fog érzékenyíteni fájdalma.

— És mindenki, ki Ellersheimot ismerte, jogosnak fogja-e fájdalmat találni.

— Talán.

— Mit akar ezzel mondani?

— Én nem ismertem azon férfit, kit most helyettesítetek, mindazáltal azon véleményen vagyok, hogy tisztelheti emléket a nélkül, hogy saját életét megkeserítene.

(Folyt. köv.)

Az őszülő haj ifjúkori színét

rövid használat után visszaadja az

IBOLYA TEJ.

Egy üveg ára 1 korona.

Kapható kizárólag az

„Arany szarvas“-hoz

315 címzett gyógyszerárban.

Maros-Vásárhelyt, a plebánia

templom mellett.

E gyógyszerárban az összes, bárhol hirdetett gyógyszerek — **a hirdetett árban** — kaphatók és megrendelhetők.**Koós Testvérek**

épület- és műlakatosok

Sodronyfonó, gazdasági

gép és kerékpár javító

műhelyük Marosvásárhelyt

Baross Gábor utca 14.

Elvállaljuk *kutak* javítását, tisztítását és

224

vizvezeték berendezést

Telefon 151. szám.

Olcsó fa eladás.

A bonyhai mélt. Gróf Bethlen-féle erdőben levő saját termésű

kitünő minőségű száraz

gyertyán- és tölgy tűzifa,

valamint a csépléshez is igen alkalmas köbméterenként összerakott

száraz tölgyforgács,

továbbá 6—10 méter hosszú tölgyoszlopok, tölgyfapadló, lécz, sasfa, kerékvető, szil- és gyertyán haszonfa készletre van szerencsém az érdeklődők figyelmét felhívni, melyből minden verseny kizárásával a

legolcsóbban szolgálhatok

Megkeresések az alábbi címre intézendők:

253

HIRSCH JAKAB kereskedő Bonyha.

Egy jó családból való fiu

lapunk nyomdájába

tanonczul**felvétetik.**

A női szépség fenntartására és ápolására a legmelegebben ajánljuk az

Ibolya-cremet.

Rendkívül kellemes arcz- és kéz- bőr finomító.

Pár napi használat után a **szeplők májfoltok, bőratkák** (mitesszerek) stb. **nyomtalanul eltűnnek.** A bőrbe azonnal beszívódik, mert **nem zsíros**

Egy tégely 80 fillér.

Próba tégely 50 fillér.

Ibolya cremszappan 70 fillér. Puder (fehér, rózsaszín és creme színekben) 1 korona. 315

Az Ibolya készítmények **teljesen ártalmatlanok és kizárólag a****dr. Bernády-féle gyógyszerárban**

kaphatók. Marosvásárhelyen a legrégebb, kitünő hírnévnek örvendő gyógyszerár.

**A „M.-Vásárhelyi Ipari Hitelszövetkezet**

mint az országos központi hitelszövetkezet tagja“

Szabóipari szakcsoportjánálKitünő hazai és külföldi szövetekből olcsó férfi-, fiu- és gyermek öltönyök, valamint divatos, női gallérok, felöltők s elegáns női utcza ruhák készíttetnek. — **EGYENRUHÁK** szállítása a cs. és kir. hadsereg és a m. kir. honvédségi tiszturak, a csendőrség és pénzügyőrség, valamint festületek, alkalmazottak, rendőrök és szolgák részére a legkitünőbb hazai kelmékből

A legújabb divatu őszi és téli szövetekből nagy választék.

jutányos árban elvállaltatik.

Építő-ipari szakcsoportja

bármely építkezésre, úgy magán, mint középületek, hid- és utépítésekre;

a **SZÖVETKEZET M A G A** vas- és fémipari munkálatokra jutányos árban vállalkozik.**Szövetkezeti elv: szoliditás, olcsóság, pontosság!**

Ugyanott a „FONCIERE“ pesti biztosító intézet ügynöksége, mely elfogad mindenféle biztosításokat.

Bőripari szakcsoportjánála **CZIPÉSZ** és **CSIZMARÉSZITŐ** TAGOK részére raktáron tartatnak a legjobb szükségleti cikkek. A közönség részéről elfogadtatnak megrendelések mindenféle lábbelikre. — Hivatalt alkalmazottak, csendőrség, pénzügyőrség, rendőrség és szolgák részére a lábbelik szállítása a legjutányosabb áron eszközöltetik.**faipari szakcsoportja**

mindennemű bútort- és épületasztalos, esztergályos s bármely más faipari munkára — és